



**DECLARATION by APPLICANT:** अवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पंचम जल्दी हूं तिने इस प्रपत्र पर लिखे गये मार्गी विवरण सभी बालकों के अनुग्रह साल एवं सही है। यहां पर्याप्त विवरण एवं कथन अवश्य पापा जी के नाम पर लिखा जाना है तो ऐसी घोषणा निरल की जा सकती है।
- 2) मैं इस जो तात्पुरता याचि "कोशिका फाउंडेशन", से जी जा रही हूं, उसका उपलब्ध डॉक्टर उद्देश्य की पूर्णता के लिये लिखा जायगा, जो इस प्रपत्र में दर्शाया है।
- 3) मैं पूर्ण जल्दी हूं तिने विवरण पर्याप्त कर दिया है, उस परिणाम से मवल जिससे अन्य छोटी/बड़ी बच्चों का पापा भी जी जा सकता है और न ही अधिक यह दौड़ा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करता)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to user/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रपत्र जो जल्दी होता है यह अपेक्षा की ताप लगावर, मैं (अवेदक) अपने सहमति की पूर्णता करके हूं पर्याप्त "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामोंपाई" को अपेक्षित जल्दी हूं कि मेरा नाम, पर्याप्त और जो विवरण इस प्रपत्र में दर्शाया गया है, उसे "कोशिका" एवं नामी, हन, बाचपान का दर्शावर से बुझा गया/दर्शाया जाए उपलब्धियों के लिये जिससे भी प्रत्यन् प्राप्ति न प्राप्त होने के लिए अधिकृत है। मैं प्रपत्र जो विवरण यों इत्याहु दर्शाया है पहले यह याद में रखने वे लिए "कोशिका फाउंडेशन" के नामोंपाई की अपेक्षा हैं।
- 2) मैं (अवेदक) इस वर्त में अन्यता हूं नि मेरा नाम, नाम, पर्याप्त और विवरण जो इस तात्पुरता के दर्शावर से दर्शाया गया है उसे नाम, तात्पुरता का हक्कदार जो जल्दी हूं इस सर्वत्र में "कोशिका" एवं उसके व्यविधियों का निर्धारण जाऊंगा और बद्धतान्त्रिक होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के इत्याहु या जंगल का विरास

**AGREEMENT by HOSPITAL (हापत्रल द्वारा करता)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्हें अधिकृत रसायनों को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय महापाना देना विकल्प की जाती है, जिसे हम (हापत्रल) निम्न प्रकार में मान रखते हैं।

- 1) यह नि. नं. जी लॉन्पन और न हो पर्याप्त में वित्तीय महापान किसी भी ग्राहकारी संस्थान या वित्तीय अन्य स्थान से उपलब्ध नहीं होता जो यहां यहां जो दर्शाया गया उपलब्ध नहीं होता है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय निवारण किया अन्य ग्राहकारी संस्थान या वित्तीय अन्य संस्थान से वहांपाना लेने का अधिकृत नुस्खा रखा है। इस पूर्णता में सहमत करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय गदद उक्त रांगोंवालों हेतु किसी भी ग्राहकारी संस्थान या वित्तीय अन्य स्थान में नहीं होता।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" यो जो गंभीर तात्पुरता के लिये प्रयोग की जाती है। गंभीर तात्पुरता के लिये गंभीर तात्पुरता का दुनाव रेग्युलर एवं इस्पाताल के बीच का विवर है जैसे "कोशिका फाउंडेशन" हाथ निम्न प्रकार का कोई उपलब्ध नहीं है। इसीलिये हास्पताल में योगी को इनका नुस्खा और अनेकाने की मानों विवरण देनी एवं हास्पताल में योगी जो "कोशिका" की प्राई गुणिता या विवरणों उस समस्ती में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery  
अवेदक की तात्पुरता

Dr. Shilpa Mehta  
DMC No. 54398  
Name of Dr. w/ Regn. No. with Stamp  
Shroff Eye Centre  
डॉक्टर की नामी विवरण वर्ता व रजि. नं.

**Dr. Rohit Harrison**

Chief Administrative Officer  
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
Shroff Eye Centre  
on behalf of Hospital)  
नाम व पद हास्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION जानकारी ग्रहण करना

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी होता है।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी होता है।